Porównanie tłumaczeń II Tymoteusza 2:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | w której cierpię zło aż do więzów jak złoczyńca ale Słowo Boga nie jest związane |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | dla której cierpię\* aż do więzów,\*\* jak złoczyńca, ale Słowo Boga nie zostało związane;\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | przez którą cierpię zło aż do więzów jak złoczyńca, ale słowo Boga nie jest związane.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | w której cierpię zło aż do więzów jak złoczyńca ale Słowo Boga nie jest związane |

1. 1) <x>510 9:16</x>; <x>620 1:8</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>560 3:1</x>; <x>570 1:7</x>; <x>580 4:3</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>570 1:12-14</x>; <x>590 1:8</x> [↑](#footnote-ref-4)